

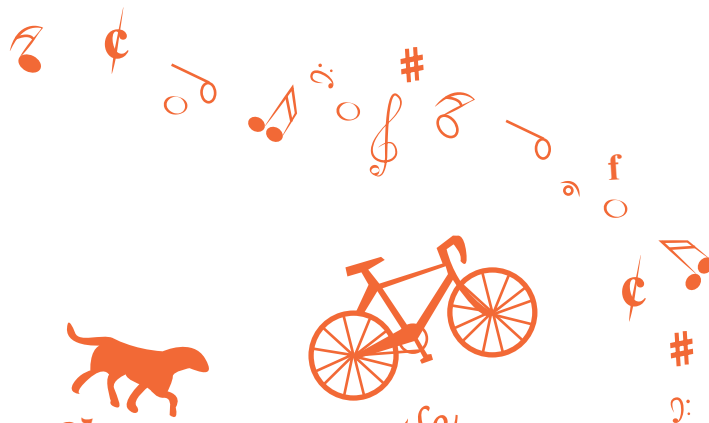
Living the

LOTUS

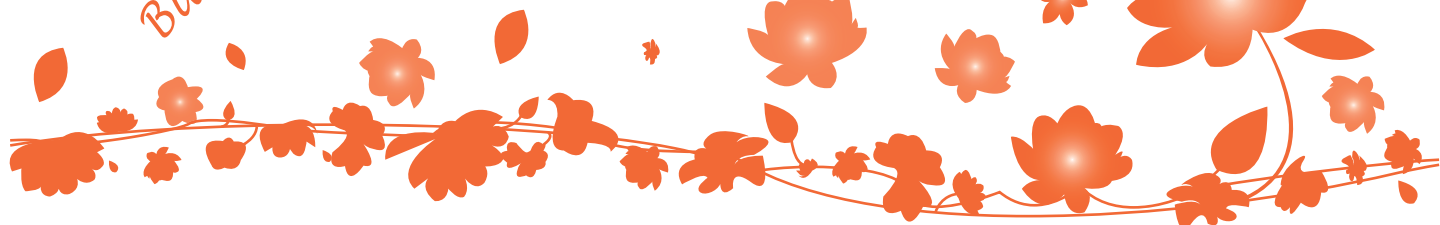
Buddhism in Everyday Life

10 2016

VOL. 133



Buddha's Wisdom Changes Your Life



Living the Lotus

Vol. 133 (Octobre 2016)

Published by Rissho Kosei-kai International,
Fumonkan, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo,
166-8537 Japan

TEL: +81-3-5341-1124

FAX: +81-3-5341-1224

Email: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp

Rédacteur en chef : Shôkô MIZUTANI

Directrice de rédaction : Shizuyo MIURA

Traducteur : Pierre REGNIER

Rédaction : personnel du siège de Risshô
Kôsei-kai International

La Risshô Kôsei-kai est une organisation bouddhique laïque dont le texte sacré est le *Sûtra du Lotus*. Elle fut établie en 1938 par Nikkyô NIWANO (fondateur) et Myôkô NAGANUMA (cofondateur). Elle est composée d'hommes et de femmes ordinaires qui souhaitent intégrer les enseignements du Bouddha Śākyamuni dans leur vie quotidienne et contribuer à l'établissement de la paix dans le monde. Nous, les membres, avec l'actuel Président Nichikô NIWANO, œuvrons en tant que Bouddhistes à la transmission des enseignements du Bouddha tout en nous impliquant dans de nombreuses actions locales et internationales en faveur de la Paix, en coopération avec d'autres organisations.

Le titre de cette lettre mensuelle *Living the Lotus—Buddhism in Everyday Life* (« *Vivre le Lotus—Le Bouddhisme au quotidien* ») reflète notre vœu d'enrichir notre vie et de lui donner davantage de sens en vivant les enseignements du *Sûtra du Lotus* dans nos actes quotidiens, à l'image de la belle fleur de Lotus qui s'épanouit, bien que poussant dans l'eau boueuse. Le but de cette lettre publiée sur internet est d'aider les gens dans le monde entier à intégrer dans leur vie de tous les jours les enseignements du bouddhisme.

LE PRÊCHE DU PRÉSIDENT

Au-delà de la prière...

by Nichiko Niwano
Président de la Rissho Kosei-kai



Qu'est-ce que la prière ?

Un poème satirique ancien dit : « Aux dieux et bouddhas, je fais des prières égoïstes », attestant ainsi que de tous temps, les hommes ont prié pour que les dieux ou les bouddhas exaucent leurs vœux. À notre époque aussi, il n'est pas rare que l'on joigne les mains en priant dieux et bouddhas pour, par exemple, réussir à des examens ou guérir d'une maladie.

Autrefois, le fondateur de la Risshô Kôsei-kai a dit : « Quand on parle de foi, on a tendance à penser qu'il s'agit des prières adressées aux dieux et bouddhas afin d'être secourus de nos souffrances ou pour que nos vœux soient exaucés. » Ce à quoi il ajouta que la véritable foi, « ce n'est pas seulement prier dieux et bouddhas mais chercher à vivre conformément à la Loi du Bouddha, c'est à dire conformément à la vérité. »

Croire en la Loi du Bouddha, la faire sienne, devenir soi-même le Bouddha, réaliser que l'on est soi-même le Bouddha... C'est en ce sens que doit aller la foi en les enseignements du Bouddha. De fait, lorsque l'on prend conscience que l'on est soi-même le Bouddha, on cesse de demander de l'aide aux dieux et bouddhas et de prier pour être sauvé. Il s'agit de vivre la voie du Bouddha en se fondant sur l'enseignement « Ji-tômyô hô-tômyô » (« son propre flambeau et le flambeau de la Loi »).

Le médecin de l'époque Muromachi Saka Shibutsu (fin 14ème -début 15ème siècles), lors d'un pèlerinage au sanctuaire d'Ise, écrit : « Si le cœur est pureté intérieure telle qu'il n'y a plus à prier, si le corps est pureté extérieure sans souillure, il n'y a plus de clivage entre le cœur des dieux et mon cœur. Si on est identique aux dieux, que pourrions-nous bien vouloir chercher à obtenir par la prière ? Je pense que c'est cela le sens véritable du pèlerinage au sanctuaire. »

Nous avons tendance à considérer comme une évidence le fait d'adresser nos prières aux dieux et bouddhas mais, que ce soit dans le bouddhisme ou dans le shintô, l'essence de la foi se trouve là où la prière n'est plus nécessaire. Au moins, peut-on dire que les vœux « égoïstes » ne sont pas la véritable prière.



En faire l'opportunité d'approfondir sa foi

Dans la Risshô Kôsei-kai aussi nous avons l'habitude de pratiquer les vœux et la prière sous différentes formes. Alors s'agit-il d'une foi qui n'est pas correcte ? Les choses ne sont pas si simples. On ne peut pas rejeter cruellement la prière de celui qui, dans la souffrance, prie désespérément pour être sauvé.

On dit que la prière est quelque chose qui provient du plus profond de la vie. L'idéogramme pour prier renfermerait la signification suivante : « s'adresser aux dieux à voix haute pour demander la bonne fortune ». Il est donc bien naturel d'accepter du fond du cœur les paroles et les vœux des autres lorsqu'ils appellent à l'aide pour être libérés de leurs souffrances.

Le pasteur Okuda Tomoshi disait dans le numéro de juin de notre revue : « "être ensemble", c'est cela le sens de la prière ». On peut dire que cela correspond à l'esprit de la mère qui, face à son enfant malade, souhaite qu'il guérisse même s'il fallait pour cela échanger sa propre vie avec celle de son enfant, ou aussi à l'esprit de grande compassion du Bouddha qui souhaite que tous les êtres soient délivrés de la souffrance.

D'un autre côté, il y a une chose au-delà de la prière qu'il ne faut jamais oublier je pense. C'est le vœu du Bouddha : « Naître, vieillir, être malade et mourir sont le lot de l'être humain. C'est pourquoi je souhaite que vous preniez conscience de la grande valeur qu'il y a à être en vie en ce moment précis. »

À ceux qui prient pour être délivré d'une souffrance, nous leur proposons : « Vous pourriez venir participer à une séance de hôza » ou « faisons une cérémonie des vœux », parfois aussi on l'amène rencontrer quelqu'un qui souffre pareillement. Tout cela en quelques sortes, ce sont des « moyens habiles » (hōben) pour lui permettre de prendre conscience du vœu du Bouddha que nous venons d'évoquer.

L'une des pratiques fondamentales au sein de la Risshô Kôsei-kai est la récitation matin et soir du Sûtra et le fait de rester toujours en contact avec le Bouddha grâce à cette pratique est également un moyen visant à vivre en se fondant sur l'enseignement « Ji-tômyô hô-tômyô » (« son propre flambeau et le flambeau de la Loi »)

Que ce soient les vœux faits aux temples et aux sanctuaires ou les prières, toutes ces occasions de se tourner vers les dieux et bouddhas sont des opportunités que nous offre le Bouddha de prendre conscience de ce qui est important. En méditant cela, approfondissons ensemble notre foi dans notre vie de tous les jours.

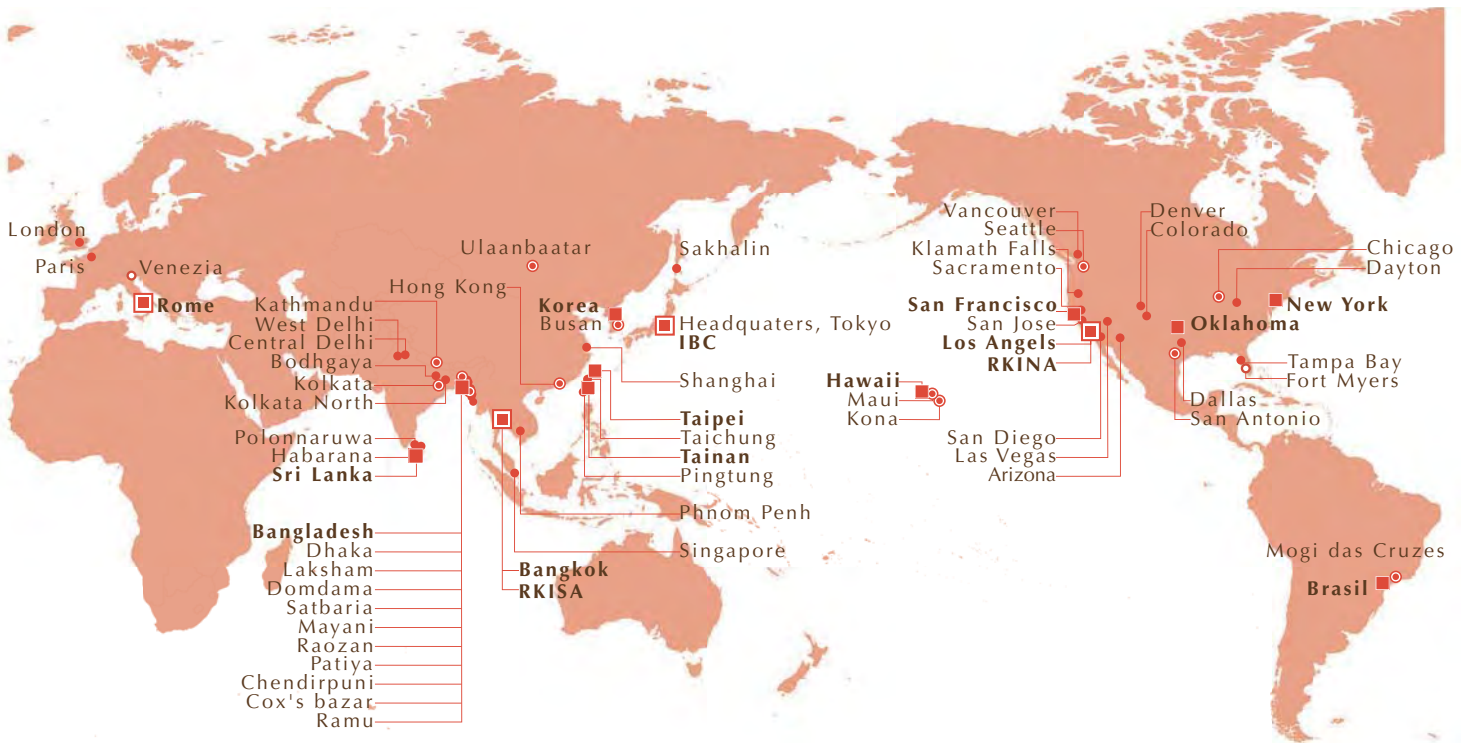
Extrait de « Kôsei », Octobre 2016.



Living the LOTUS

Envoyez-nous vos commentaires !

L' équipe de Living the Lotus attend vos opinions et impressions.
 Merci de bien vouloir nous contacter à l' adresse mail ci-dessous.
 E-mail: living.the.lotus.rk-international@kosei-kai.or.jp



🌸 RISSHO KOSEI-KAI INTERNATIONAL BRANCHES 🌸

Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

2016

Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

2707 East First Street Suite #1 Los Angeles
CA 90033 U.S.A

Tel: 1-323-262-4430 Fax: 1-323-262-4437
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.

Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261

e-mail: rkseattle@juno.com

http://www.buddhistLearningCenter.com

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Antonio

6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.

Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745

e-mail: dharmasanantonio@gmail.com

http://www.rkina.org/sanantonio.html

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay

2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA

Tel: (727) 560-2927

e-mail: rktampabay@yahoo.com

http://www.buddhismtampabay.org/

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.

Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633

e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.

Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.

Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.

Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567

e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.

Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437

e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

Rissho Kosei-kai of Sacramento

Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.

Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499

e-mail: rkny39@gmail.com http://rk-ny.org/

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.

Tel: 1-773-842-5654

e-mail: murakami4838@aol.com

http://home.earthlink.net/~rkchi/

Rissho Kosei-kai of Fort Myers

http://www.rkftmyersbuddhism.org/

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.

Tel & Fax: 1-405-943-5030

e-mail: rkokdc@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls

1660 Portland St. Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1571 Race Street, Denver, Colorado 80206, U.S.A.

Tel: 1-303-810-3638

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

635 Kling Dr, Dayton, OH 45419, U.S.A.

http://www.rkina-dayton.com/

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,

CEP 04116-060, Brasil

Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377

Fax: 55-11-5549-4304

e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,

CEP 08730-000, Brasil

Tel: 55-11-5549-4446/55-11-5573-8377

Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Jhongheng District, Taipei City 100, Taiwan

Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433

http://kosei-kai.blogspot.com/

Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,

Taichung City 401, Taiwan

Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan

Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

Rissho Kosei-kai of Pingtung

Korean Rissho Kosei-kai

6-3, 8 gil Hannamdaero Yongsan gu, Seoul, 04420, Republic of Korea

Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696

e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Busan

3F, 174 Suyoung ro, Nam gu, Busan, 48460, Republic of Korea

Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,

North Point, Hong Kong,

Special Administrative Region of the People's Republic of China
Tel & Fax: 852-2-369-1836

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

15f Express tower, Enkh taiwnii urgun chuluu, 1st khoroo, Chingeltei district, Ulaanbaatar, Mongolia
Tel: 976-70006960
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai di Roma

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia
Tel & Fax : 39-06-48913949
e-mail: roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK

Rissho Kosei-kai of Venezia

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

Rissho Kosei-kai of Paris

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

International Buddhist Congregation (IBC)

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 *Fax:* 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp <http://www.ibc-rk.org/>

Rissho Kosei-kai of South Asia Division

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami, Tokyo, 166-8537, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 *Fax:* 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Branches under the South Asia Division

Rissho Kosei-kai of Central Delhi

224 Site No.1, Shankar Road, New Rajinder Nagar, New Delhi, 110060, India

Rissho Kosei-kai of West Delhi

66D, Sector-6, DDA-Flats, Dwarka
New Delhi 110075, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,
Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Bodhgaya Dharma Center

Ambedkar Nagar, West Police Line Road
Rumpur, Gaya-823001, Bihar, India

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal

Rissho Kosei-kai of Singapore

Rissho Kosei-kai of Phnom Penh

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkok, Huaykhwang Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218
e-mail: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka

House#408/8, Road#07(West), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani

Maitree Sangha, Mayani Bazar, Mayani Barua Para, Mirsarai,
Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, sadar, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Ume Burmese Market, Main Road Teck Para, Cox'sbazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Ramu

Rissho Kosei-kai Dhamma Foundation, Sri Lanka

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralessgamuwa, Sri Lanka
Tel & Fax: 94-11-2826367

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa

Rissho Kosei-kai of Habarana

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Other Groups

Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai